

教育部推荐的学生阅读书目

ASVD
爱上阅读

感动孩子心灵的世界经典名著

彩色注音版

[英]

丹尼尔·笛福 著

AL SHANG YUE DU 鲁滨孙漂流记



浙江人民美术出版社



作者和作品简介

丹尼尔·笛福(1660-1731)是英国著名小说家,被誉为“欧洲小说之父”。《鲁滨孙漂流记》一问世既风靡全球又历久不衰,成为世界文学宝库中一部不朽的名著。

鲁滨孙从小就渴望航海,一心想去海外见识一番。不幸,他乘的船在途中遇到风暴触礁,船上水手、乘客全部遇难,唯有鲁滨孙死里逃生,只身飘流到一个杳无人烟的孤岛上。他克服了许多常人无法想象的困难,以惊人的毅力顽强地活了下来。没有房子,他自己搭建;没有食物,他尝试着打猎,种谷子,驯养山羊,晒野葡萄干;他还自己做桌椅,做陶器。在岛上的第二十四年,他搭救了一个野人,取名为“星期五”。鲁滨孙流落荒岛二十八年后,有条英国船在岛附近停泊,船上水手叛变。鲁滨孙制伏叛徒,夺回船只,带着“星期五”和船长等离开荒岛,回到了英国。

ASVD
爱上阅读

感动孩子心灵的世界经典名著

鲁滨孙漂流记

[英] 丹尼尔·笛福 著

登亚 编绘



 浙江人民美术出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

鲁滨孙漂流记/(英)笛福(Defoe, D)著;登亚编
绘.--杭州:浙江人民美术出版社,2014.5

(爱上阅读:感动孩子心灵的世界经典名著)

ISBN 978-7-5340-3223-3

I. ①鲁… II. ①笛… ②登… III. ①长篇小说—英国—近代—缩写 IV. ①I561.44

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第105343号

责任编辑:从燕 褚潮歌

封面设计:杨舒蕙

责任校对:黄静

责任印制:陈柏荣

爱上阅读·感动孩子心灵的世界经典名著

鲁滨孙漂流记

[英]丹尼尔·笛福 著

登亚 编绘

浙江人民美术出版社出版发行

(杭州市体育场路347号)

<http://mss.zjcb.com>

全国各地新华书店经销

杭州林智广告有限公司制版

杭州下城教育印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/20 印 张 6 字 数 30千字

2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5340-3223-3 定价:15.00元

(如有印装质量问题,影响阅读,请与印刷厂联系调换。)



写给小读者的话

有一种学习没有老师、没有教室、没有作业，却有欢笑、有眼泪、有启迪，能让孩子成长，让老师满意，让家长欣慰——那就是孩子自己的阅读。它能激发孩子的求知兴趣，是最轻松、最有效、最享受的学习。

为了给孩子带来这样的快乐阅读，我们特意为小学中低年级的小朋友精心编辑了这套“爱上阅读·感动孩子心灵的世界经典名著”。本丛书收入的作品曾陪伴了一代又一代的孩子度过童年，影响了他们的一生。

小朋友们，快快走进绚丽名著构筑的世界，感受大作家智慧的魅力，体验书中人物的悲与喜，领悟生活中的真善美。



rén wù jiè shào 人 物 介 绍

lǔ bīn sūn 鲁滨孙

yí gè yīng guó shāng rén de ér zǐ cóng xiǎo
一个英国商人的儿子。从小

xiàng wǎng háng hǎi céng duō cì háng hǎi mào xiǎn
向往航海，曾多次航海冒险。

tā zài yí cì háng hǎi zhōng bù xìng yù shàng le jù
他在一次航海中，不幸遇上了飓

fēng liú luò dào gū dǎo shàng tā zài gū dǎo shàng
风，流落到孤岛上。他在孤岛上

lì jìn jiǎn xīn shēng cún xià lái èr shí bā nián hòu
历尽艰辛生存下来，二十八年后

zhōng yú huí dào le yīng guó
终于回到了英国。

xīng qī wǔ 星期五

lǔ bīn sūn de zhōng shí huǒ bàn tā
鲁滨孙的忠实伙伴。他

gēn lǔ bīn sūn xué huì le shuō huà hé gēng
跟鲁滨孙学会了说话和耕

zhòng péi bàn lǔ bīn sūn dù guò le gū dǎo
种，陪伴鲁滨孙度过了孤岛

shàng jì mò de rì zi zuì hòu tā hé
上寂寞的日子。最后，他和

lǔ bīn sūn yì qǐ huí dào le yīng guó
鲁滨孙一起回到了英国。



mù
目

lù
录

liú luò gū dǎo
流落孤岛 1

huāng dǎo dì yī jiā
荒岛第一家 11

zhī zú ān mìng
知足安命 20

huāng dǎo lái kè
荒岛来客 39

kǒng bù de shí rén yàn
恐怖的食人宴 48

yě rén bù luò
野人部落 56



xīng qī wǔ tuō xiǎn

星期五脱险 66

xiǎo dǎo shàng de zhàn dòu

小岛上的战斗 82

gào bié huāng dǎo

告别荒岛 96



liú luò gū dǎo
流落孤岛

wǒ jiào lǔ bīn sūn kè lǔ suǒ shì yīng guó běi bù yuē kè shì yī gè
我叫鲁滨孙·克鲁索，是英国北部约克市一个
shāng rén de ér zǐ cóng xiǎo guò zhe chī chuān bù chóu fù yù shū shì de shēng huó
商人的儿子，从小过着吃穿不愁、富裕舒适的生活。

fù qīn yī xīn yī yì yào wǒ xué fǎ lǜ chéng wéi rén rén yǎng mù de dà
父亲一心一意要我学法律，成为人人仰慕的大
lǚ shī huò dà fǎ guān kě shì wǒ cóng xiǎo jiù xiàng wǎng háng hǎi kě wàng
律师或大法官。可是我从小就向往航海，渴望
áo yóu sì hǎi suǒ yǐ wǒ yī zhí qiáng liè kàng jù fù qīn de yì zhì
遨游四海，所以我一直强烈抗拒父亲的意志。

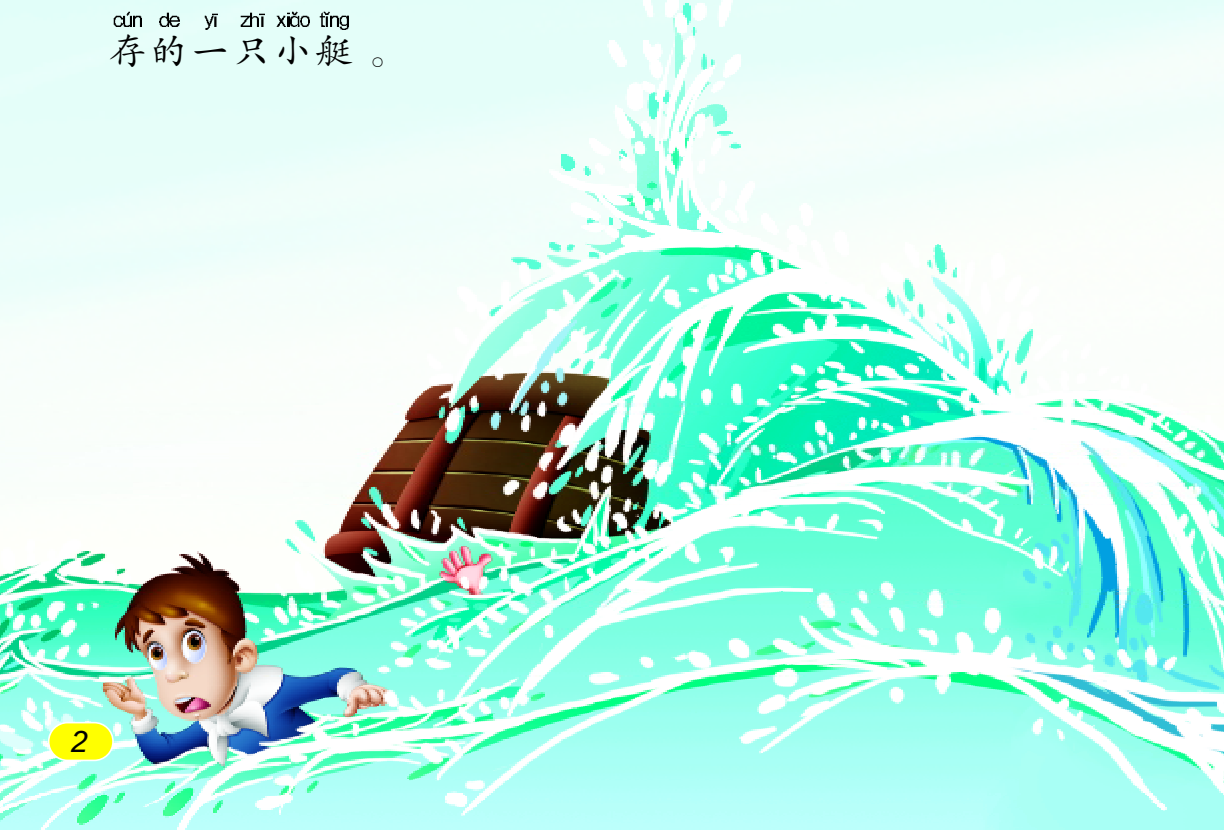
shí jiǔ suì nà nián wǒ bù gù jiā rén de fǎn duì yì rán lí jiā
十九岁那年，我不顾家人的反对，毅然离家
chū zǒu le nián de yuè rì wǒ dēng shàng le yī sōu kāi wǎng
出走了。1651年的9月1日，我登上了一艘开往
lún dūn de chuán kāi shǐ le wǒ de mào xiǎn shēng yá
伦敦的船，开始了我的冒险生涯。





wǒ dì yī cì chū hǎi jiù yù dào le hǎn jiàn de fēng bào bǎ wǒ zhè ge chū cì
我第一次出海,就遇到了罕见的风暴,把我这个初次
chū háng de nián qīng rén xià de yūn dǎo zài jiǎ bǎn shàng tuō xiǎn hòu wǒ jì xù háng xíng
出航的年轻人吓得晕倒在甲板上。脱险后我继续航行,
yī lù shàng xué xí le hǎo duō háng hǎi zhī shì xué huì le guān cè tiān wén hé jì háng hǎi rì
一路上学习了好多航海知识,学会了观测天文和记航海日
zhì hái zài bā xī xué huì le zhòng zhí gān zhe
志,还在巴西学会了种植甘蔗。

nián yuè rì zhèng hǎo jù wǒ lí jiā de rì zǐ zhěng zhěng bā nián wǒ
1659年9月1日,正好距我离家的日子整整八年。我
men yī gòng shí sì rén de shāng chuán lí kāi bā xī dào fēi zhōu qù shí èr tiān hòu yù dào
们一共十四人的商船离开巴西到非洲去。十二天后,遇到
le hài rén de jù fēng wǒ men yī chóu mò zhǎn yī gè rén huàn rè dài bìng sǐ qù liǎng gè
了骇人的飓风,我们一筹莫展,一个人患热带病死去,两个
rén bèi dà làng juǎn dào hǎi lǐ zuì hòu chuán lòu le wǒ men zhǐ hǎo huàn chéng chuán shàng jīn
人被大浪卷到海里。最后,船漏了,我们只好换乘船上仅
cún de yī zhī xiǎo tǐng
存的一只小艇。





dà yuē háng xíng le yī hǎi lǐ bàn tū rán yī gè xiǎo shān bān dà làng pī tóu gài liǎn
大约航行了一海里半，突然一个小山般大浪劈头盖脸
de dǎ lái xiǎo tǐng lì kè chuán dǐ cháo tiān shí yī gè rén quán dōu fān dào le hǎi lǐ shéi
地打来，小艇立刻船底朝天，十一个人全都翻到了海里，谁
yě lái bù jí hǎn jiù mìng jiù tǒng tǒng bèi bō làng wú qíng de juǎn zǒu le wǒ suī
也来不及喊“救命”，就统统被波浪无情地卷走了。我虽
rán huì yóu yǒng dàn zài nà zhǒng yě mǎ bēn téng sì de jù làng lǐ lián hū xī yī xià dōu
然会游泳，但在那种野马奔腾似的巨浪里，连呼吸一下都
shí fēn kùn nán suǒ yǐ zhǐ dé tīng tiān yóu mìng rèn píng hǎi làng pāo lái juǎn qù
十分困难，所以只得听天由命，任凭海浪抛来卷去。

wǒ suī rán bèi hǎi shuǐ guàn de bàn sǐ dàn shén zhì hái qīng chu dāng wǒ fā xiàn yǐ
我虽然被海水灌得半死，但神志还清楚。当我发现已
jīng kào jìn lù dì shí jiù pá qǐ lái pīn mìng xiàng qián pǎo qù xiǎng táo tuō dì èr gè
经靠近陆地时，就爬起来，拼命向前跑去，想逃脱第二个
làng tóu kě shì gāo shān yī yàng de hǎi làng xiàng kuáng bēn de jù rén zhuī shàng le wǒ wǒ
浪头。可是高山一样的海浪像狂奔的巨人追上了我，我
zhǐ hǎo bǐng zhù hū xī jìn lì shǐ zì jǐ fú qǐ lái
只好屏住呼吸，尽力使自己浮起来。

tū rán wǒ jué de shēn zi wǎng shàng yī fú tóu
突然，我觉得身子往上一浮，头

hé shǒu dōu lù chū le shuǐ miàn wǒ jì
和手都露出了水面。我继

xù xiàng qián zhēng zhá jiǎo zhōng yú
续向前挣扎，脚终于

chù dào le shā tān
触到了沙滩！





hǎi shuǐ tuì qù yǐ hòu wǒ pǎo dào lù dì shàng xún zhǎo qí tā de xìng cún zhě dàn
海水退去以后，我跑到陆地上寻找其他的幸存者，但
chú le jǐ dǐng mào zi hé jǐ zhī bù chéng shuāng de xié zi shén me yě méi zhǎo dào
除了几顶帽子和几只不成双的鞋子，什么也没找到。

wǒ huán gù sì zhōu cháo yān bō mí màn de dà hǎi tiào wàng xiǎng kàn kàn nà zhī gē
我环顾四周，朝烟波弥漫的大海眺望，想看看那只搁
qiǎn de dà chuán què shén me yě kàn bù qīng wǒ bù zhī dào zì jǐ jiū jīng dào le shén me
浅的大船，却什么也看不清。我不知道自己究竟到了什么
dì fang wǒ shēn biān chú le yī bǎ dāo yī gè yān dòu hé yī xiǎo xiá yān yè bié wú tā
地方，我身边除了一把刀、一个烟斗和一小匣烟叶，别无他
wù wǒ huái zhe jué wàng de xīn qíng xiàng qián zǒu le bā fēn zhī yī yīng lǐ jū rán zhǎo
物。我怀着绝望的心情，向前走了八分之一英里，居然找

dào le dàn shuǐ wǒ dà xǐ guò wàng hē le yī xiē shuǐ hòu
到了淡水。我大喜过望，喝了一些水后，
yòu qǔ chū yī diǎnr yān yè fàng jìn zuǐ lǐ chōng jī
又取出一点儿烟叶放进嘴里充饥。

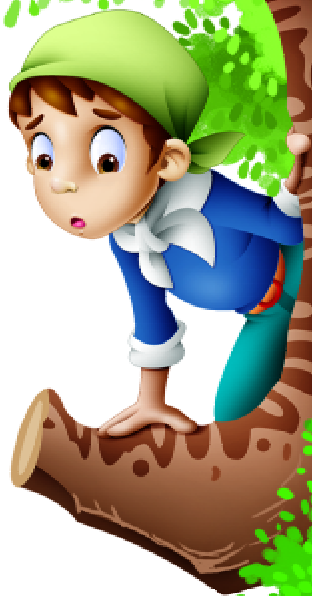
hēi yè lái le wèi le bù bèi chū lái miǎn shí
黑夜来了，为了不被出来觅食
de yě shòu chī diào wǒ pá shàng le yī kē zhī yè mào
的野兽吃掉，我爬上了一棵枝叶茂
mì de dà shù yòng xiǎo dāo kǎn xià yī gēn shù zhī zuò
密的大树，用小刀砍下一根树枝做
chéng fáng shēn de duǎn bàng rán hòu jìn kě néng zài dà shù
成防身的短棒，然后尽可能在大树
shàng tǎng de wěn dìng xiē miǎn de shuì zháo le diào xià lái
上躺得稳定些，免得睡着了掉下来。



dāng wǒ xǐng lái de shí hòu yǐ jīng shì qīng chén tiān qì
当我醒来的时候已经是清晨，天气
qíng lǎng fēng tíng zhǐ le fù nù zuó tiān hái bō tāo xiōng
晴朗，飓风停止了发怒，昨天还波涛汹
yǒng de dà hǎi jīn tiān què chū qí de píng jìng tū rán wǒ
涌的大海今天却出奇地平静。突然，我
kàn jiàn nà sōu dà chuán zài cháo shuǐ zhōng fú le qǐ lái hěn
看见那艘大船在潮水中浮了起来，很
tīng huà de chù lì zài nàr
“听话”地矗立在那儿。

kàn zhe dà chuán wǒ xīn lǐ yī zhèn nán guò xīn xiǎng
看着大船，我心里一阵难过，心想：
rú guǒ zuó tiān dà jiā yī zhí jiān chí zài dà chuán shàng bù huàn
如果昨天大家一直坚持在大船上，不换
chéng xiǎo tǐng cǐ shí wǒ men yī dìng píng ān shàng àn le wǒ
乘小艇，此时我们一定平安上岸了，我
yě bù huì xiàng xiàn zài zhè yàng gū líng líng de lián gè shuō huà de huǒ bàn yě méi yǒu wǒ
也不会像现在这样孤零零的，连个说话的伙伴也没有。我
rěn bù zhù liú xià le bēi shāng de yǎn lèi
忍不住流下了悲伤的眼泪。

zhè shí yī gè shēng yīn gào su wǒ lǔ bīn
这时，一个声音告诉我：“鲁滨
sūn a lǔ bīn sūn nǐ bì xū miàn duì yī gè yán kù
孙啊鲁滨孙，你必须面对一个严酷
de xiàn shí nǐ yào dú zì zài zhè bù zhī míng de huāng
的现实，你要独自在这不知名的荒
dǎo shàng huó xià qù
岛上活下去！”





yú shì wǒ tiào dào shuǐ lǐ xiàng dà chuán yóu qù wǒ zài chuán shàng zǐ xì sōu suǒ
于是,我跳到水里向大船游去。我在船上仔细搜索
le yī fān fā xiàn jìn guǎn cāng dǐ jìn mǎn le shuǐ bù guò chuán shì xié gē zài yī piàn yǐng
了一番,发现尽管舱底进满了水,不过船是斜搁在一片硬
shā tān shàng chuán wěi qiào le qǐ lái gē zài chuán wěi de liáng shí gān zào wú sǔn zhè ge
沙滩上,船尾翘了起来,搁在船尾的粮食干燥无损。这个
fā xiàn shǐ wǒ hěn gāo xìng wèi le qīng zhù zhè ge wěi dà de fā xiàn wǒ zài dà cāng lǐ
发现使我很高兴。为了庆祝这个伟大的发现,我在大舱里
zhǎo le xiē gān zhe jiǔ tòng tòng kuài kuài de hē le yī dà bēi
找了些甘蔗酒,痛痛快快地喝了一大杯。

cǐ shí de wǒ duō me xī wàng yǒu yī zhī xiǎo tǐng bǎ wǒ rèn wéi jiāng lái xū yào de
此时的我多么希望有一只小艇,把我认为将来需要的
dōng xī tǒng tǒng yùn dào dǎo shàng qù wǒ bǎ chuán shàng jǐ gēn duō yú de fān gǎng mù bǎn
东西,统统运到岛上去。我把船上几根多余的帆杠、木板
hé liǎng gēn jiē wéi bǎng shàng shéng zi bǎ sì gēn mù tóu bǎng zài yī qǐ zhā chéng yī zhī jiǎn
和两根接桅绑上绳子,把四根木头绑在一起,扎成一只简
yì mù pái rán hòu wǒ yòng jù zǐ bǎ yī gēn jiē wéi jù chéng sān duàn bǎ tā men jiā
易木排。然后,我用锯子把一根接桅锯成三段,把它们加
zài mù pái shàng zhè ge gōng zuò fēi cháng chī lì dàn wǒ hái shì
在木排上。这个工作非常吃力,但我还是
wán chéng le
完成了。

xiàn zài yù dào le dì èr gè nán tí zěn yàng shǐ zhuāng shàng
现在,遇到了第二个难题:怎样使装上



童心感悟

鲁滨孙一个人流落到孤岛上,夜晚来临,他爬到树上,防止被野兽吃掉。人一生可能会遇到很多危险,所以,我们一定要学会生存,学会克服困难、保护自己。



qù de dōng xī bù bèi hǎi làng dǎ shī ne wǒ kāi shǐ dòng nǎo jīn xiǎng bàn fǎ bǎ chuán
去的東西不被海浪打濕呢？我開始動腦筋想辦法，把船
shàng suǒ néng zhǎo dào de mù bǎn dōu pū le shàng qù wǒ dǎ kāi sān zhī chuán yuán yòng de
上所能找到的木板都鋪了上去。我打開三只船員用的
xiāng zi bǎ lǐ miàn de dōng xī dào chū lái jiāng kōng xiāng zi diào dào mù pái shàng zài xiāng
箱子，把裡面的東西倒出來，將空箱子吊到木排上，在箱
zi lǐ zhuāng shàng xǔ duō shí wù yǒu miàn bāo sān kuài nǎi lào gān wǔ kuài yáng ròu yǐ jí
子里裝上許多食物，有麵包、三塊奶酪干、五塊羊肉以及
yī xiē wèi jiā qín shèng xià de ōu zhōu mài zi wǒ hái zhǎo dào le jǐ xiāng tián jiǔ hé bái jiǔ
一些喂家禽剩下的歐洲麥子。我還找到了幾箱甜酒和白酒。

zhè shí cháo shuǐ yǐ jīng kāi shǐ shàng zhǎng wǒ yòu zài chuán shàng zhǎo dào le jǐ gè
這時，潮水已經開始上漲，我又在船上找到了幾個
xiāng zi lǐ miàn yǒu xǔ duō yī fu hé qiāng zhī qí zhōng yǒu liǎng zhī hěn hǎo de niǎo qiāng hé
箱子，裡面有許多衣服和槍支，其中有两支很好的鳥槍和
liǎng bǎ shǒu qiāng jǐ zhī zhuāng huǒ yào de jiǎo tǒng yī xiǎo bāo zǐ dàn hé liǎng bǎ shēng le xiù
兩把手槍、幾只裝火藥的角筒、一小包子和兩把生了銹
de dāo jiàn hái yǒu liǎng tǒng huǒ yào
的刀劍，還有兩桶火藥。

kàn zhe zhuāng hǎo de dōng xī yǐ jīng gòu duō le wǒ sī suǒ zhe zěn yàng bǎ tā men
看着裝好的東西已經够多了，我思索着，怎樣把它們
yùn dào àn shàng wǒ duì zì jǐ shuō hēi néng gàn de lǔ bīn sūn a nǐ yǒu
運到岸上。我對自己說：“嘿，能干的魯濱孫啊，你有





sān gè yǒu lì tiáo jiàn dī
三个有利条件：第
yī hǎi miàn píng jìng dī
一，海面平静；第
èr cháo shuǐ zhèng zài shàng
二，潮水正在上
zhàng xiàng àn shàng chōng
涨，向岸上冲；
dì sān suī rán yǒu diǎnr
第三，虽然有点儿
fēng què shì cháo àn shàng
风，却是朝岸上
chuī de zhè xiē tiáo jiàn
吹的。”这些条件
shǐ wǒ yǒu le xìn xīn
使我有了信心。

lǔ bīn sūn hào
“鲁滨孙”号

mù pái chū fā lóu zuì chū yī yīng lǐ mù pái shùn zhe fēng zǒu de hěn hǎo kě yóu yú wǒ
木排出发喽！最初一英里，木排顺着风走得很好，可由于我
bù shú xī dì xíng mù pái hū rán yī tóu zhuàng zài qiǎn tān shàng zhǐ chà yī diǎn wǒ
不熟悉地形，木排忽然一头“撞”在浅滩上，只差一点，我
quán bù de huò wù jiù yào huá dào shuǐ lǐ qù le
全部的货物就要滑到水里去了。

wǒ pīn mìng yòng bèi dǐng zhù nà xiē xiāng
我拼命用背顶住那些箱

zi yě wú fǎ bǎ mù pái chēng kāi zú zú zhàn
子，也无法把木排撑开，足足站
le bàn gè xiǎo shí cháo shuǐ shàng lái mù pái cái
了半个小时，潮水上来，木排才
suí zhe cháo shuǐ fú qǐ lái dāng cháo shuǐ tuì qù
随着潮水浮起来。当潮水退去
de shí hou mù pái zhōng yú píng ān de dào dá
的时候，木排终于平安地到达

延伸阅读



产生海水涨潮或落潮的原因很多，其中主要原因是月球对海水的吸引力。由于地球的引力比月球大得多，月球只能影响海潮的涨落而不能把海水吸引走。涨潮和落潮一般一天两次，发生在白天叫潮，发生在夜间叫汐。



le àn shàng wā wǒ chéng gōng le
了岸上。哇，我成功了！

jīn guǎn hái bù zhī dào zhè shì shén me dì fāng shì yī piàn dà lù hái shì yī gè
尽管还不知道这是什么地方，是一片大陆，还是一个
xiǎo dǎo yǒu méi yǒu rén yān yǒu méi yǒu yě shòu dàn wǒ yǒu le liáng shí yǒu le gōng
小岛？有没有人烟？有没有野兽？但我有了粮食，有了工
jù hé qiāng yào yě jiù yǒu le huó xià qù de xī wàng wǒ de dāng wù zhī jí shì zhǎo yī
具和枪药，也就有了活下去的希望。我的当务之急是找一
gè ān shēn zhī suǒ
个安身之所。

dāng wǒ fèi jìn lì qì pá dào shān dǐng yī kàn fā xiàn zhè lǐ shì yī gè gū dǎo
当我费尽力气爬到山顶一看，发现这里是一个孤岛，
sì miàn huán hǎi dà yuē sān hǎi lǐ yǐ wài de xī biān hái yǒu liǎng gè gèng xiǎo de dǎo yǔ
四面环海，大约三海里以外的西边还有两个更小的岛屿。
zhè ge dǎo kàn shàng qù shí fēn huāng wú
这个岛看上去十分荒芜。

yī shí méi yǒu zhǎo dào hé shì de
一时没有找到合适的
zhù suǒ wǒ zhǐ hǎo huí dào mù pái páng
住所，我只好回到木排旁
biān bǎ huò wù bān dào àn shàng yòng xiāng
边，把货物搬到岸上，用箱
zi hé bǎn zi duī qǐ chéng yī gè mù tóu
子和板子堆砌成一个木头

